

싱가포르 유기농 아이스크림 시장조사



Product : Organic Ice Cream

Content

I. 시장통계	3
II. 시장트렌드	10
III. 경쟁제품 현황	16
IV. 유통구조	23
V. 통관검역	28
VI. 관세 및 세금	38
VII. 인증 및 허가등록	40
VIII. 라벨링 및 식품첨가물	44

I

시장통계

1. 한국 아이스크림 수출추이
2. 글로벌 아이스크림 수입추이
3. 싱가포르 아이스크림 수입추이
4. 싱가포르 아이스크림 시장규모
5. 싱가포르 아이스크림 시장 기업별 점유율
6. 싱가포르 아이스크림 시장 소비연령 점유율

1. STATISTICS ANALYSIS – 한국 아이스크림 수출추이

"싱가포르, 한국 對글로벌 아이스크림 수출 16위"

- 유기농 아이스크림은 식품 카테고리에서 「아이스크림」으로 분류되며 가장 근접한 HS CODE는 싱가포르 기준 「2105.00.00」로 파악되었음

< 싱가포르 아이스크림 HS CODE 정보 >

한국	2105.00	아이스크림과 그 밖의 빙과류 (코코아를 함유했는지에 상관없다)
	2105.00.1010	코코아를 함유하지 않은 것
	2105.00.1090	기타
싱가포르	2105.00.00	아이스크림 & 기타 빙과류

출처 : 한국 관세청, 싱가포르 관세청

KEY INFO

아이스크림 제품은 HS 2105.00.10으로 분류되며, 싱가포르는 한국의 아이스크림 수출 16위 국가에 해당하며 1.4%의 점유율을 차지하고 있음

- 한국 기준, HS CODE 「2105.00」에 대한 한국의 글로벌 수출 추이
- HS CODE 2105.00¹⁾ 제품을 한국으로부터 가장 많이 수입하는 국가는 중국으로 조사
 - 중국에 이어서 미국, 캐나다, 필리핀 순으로 수입량이 많은 것으로 집계

< 한국 對글로벌 아이스크림 수출 통계 >

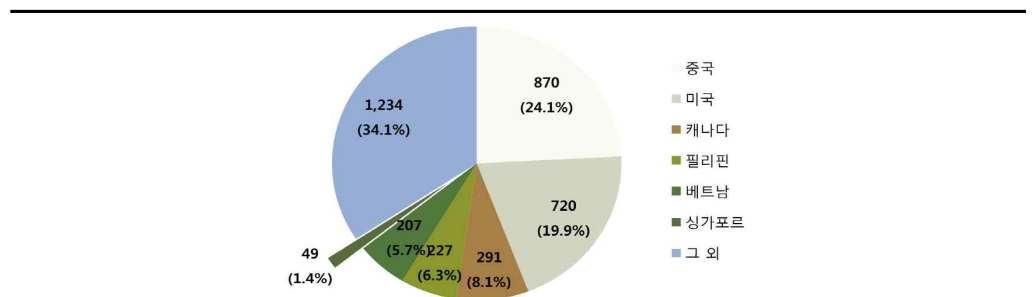
(단위 : 달러, %)

수출상대국	2012	2013	2014	2014/2013 증가율
세계	39,633,775	37,472,441	36,149,590	-3.53
1 중국	7,079,971	6,671,642	8,709,906	30.55
2 미국	7,432,222	7,979,170	7,208,582	-9.66
3 캐나다	3,522,787	3,284,815	2,918,894	-11.14
4 필리핀	3,862,548	3,395,282	2,272,781	-33.06
5 베트남	1,896,544	2,556,610	2,079,532	-18.66
16 싱가포르	204,142	314,673	494,562	57.17

출처 : Korea Customs and Trade Development Institution

< 2014년 한국 아이스크림 수출국가 비중 >

(단위 : 만 달러, %)



출처 : Korea Customs and Trade Development Institution

1) 한국에서의 HS CODE는 2105.00.10 으로 판단되나, 실제 수출 시에는 필히 관세사를 통한 재검증이 필요함

2. STATISTICS ANALYSIS – 글로벌 아이스크림 수입추이

"2014년 싱가포르 아이스크림 수입 세계 25위 규모"

- 2014 글로벌 아이스크림 수입 상위국은 유럽 국가들이 대부분을 차지하고 있는 것으로 집계
- 글로벌 아이스크림 수입 상위 10개국은 모두 유럽국가로, 독일, 싱가포르, 프랑스, 스페인, 네덜란드 순이었음
- 유럽 국가들을 제외한 수입 상위국은 중국, 호주, 멕시코, 러시아 순임
- 싱가포르는 2014년 글로벌 아이스크림 수입 순위 25위
- 싱가포르의 2014년 아이스크림 수입은 4,058만 2,643달러를 기록, 전년 대비 약 5.37%의 수입 증가를 나타내며 글로벌 수입 25위를 기록

KEY INFO

* 글로벌 유기농 아이스크림 수입시장

글로벌 유기농 아이스크림 수입 상위 10개국은 모두 유럽국가로, 독일, 싱가포르, 프랑스, 스페인, 네덜란드 순이었음

싱가포르의 경우, 2014년 글로벌 유기농 아이스크림 수입 세계 순위 25위 규모

< 국가별 아이스크림 수입 규모 >

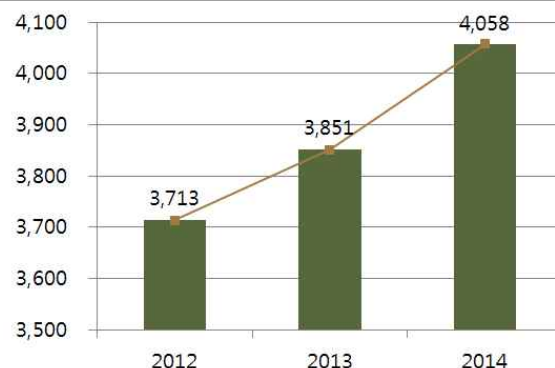
(단위 : 달러, %)

수출상대국	2012	2013	2014	2014/2013 증감율
세계	3,043,202,387	3,185,135,101	3,377,605,480	6.04
1 독일	279,820,851	300,388,170	340,745,230	13.43
2 영국	305,441,194	325,152,163	313,784,325	-3.50
3 프랑스	283,210,080	272,501,507	278,125,702	2.06
4 스페인	177,639,905	186,414,657	205,199,318	10.08
5 네덜란드	179,244,912	187,822,746	191,853,399	2.15
25 싱가포르	37,136,384	38,512,335	40,582,643	5.37

출처 : Global Trade Atlas

< 싱가포르 아이스크림 수입 증감율 >

(단위 : 만 달러, %)



출처 : Global Trade Atlas

3. STATISTICS ANALYSIS – 싱가포르 아이스크림 수입추이

"싱가포르 아이스크림 수입시장,
말레이시아 1위, 한국 13위"

- 2014년 싱가포르 아이스크림 수입액은 4,058만 2,643 달러로 집계
- 아이스크림의 특성 상 싱가포르에서 거리적으로 가까운 곳에 위치한 말레이시아, 태국, 싱가포르 등의 동남아시아 국가들이 상위권을 차지했음
 - 하지만 프랑스, 미국, 싱가포르 등 선진국들의 아이스크림 제품도 우수한 품질을 바탕으로 싱가포르 시장에서 영향력을 행사하고 있음
 - 싱가포르의 한국산 아이스크림 수입액은 60만 6,170 달러로 13위를 기록하였고, 이는 전체 아이스크림 수입액의 1.49% 차지

< 싱가포르 아이스크림 수입 규모 >

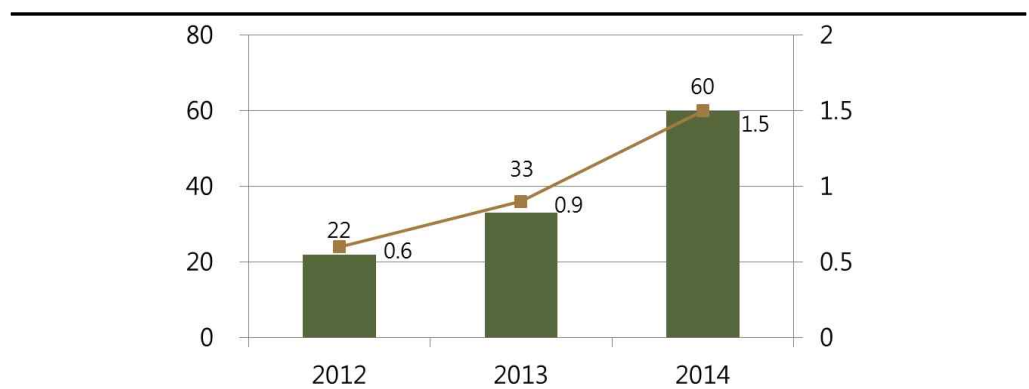
(단위 : 달러, %)

수출상대국	2012	2013	2014	2014/2013 증가율
세계	37,136,384	38,513,503	40,582,643	5.37
1 말레이시아	12,686,238	13,062,086	12,872,650	-1.45
2 태국	5,722,972	5,516,336	6,241,441	13.14
3 프랑스	4,331,416	4,417,468	4,993,983	13.05
4 미국	2,701,881	2,592,018	2,807,252	8.30
5 일본	2,725,688	2,622,511	2,281,847	-12.99
13 대한민국	225,142	331,934	606,170	82.62

출처 : Global Trade Atlas

< 싱가포르 내 한국산 아이스크림 수입 규모 및 점유율 추이 >

(단위 : 만 달러, %)



출처 : Global Trade Atlas

4. STATISTICS ANALYSIS – 싱가포르 아이스크림 시장규모

"싱가포르, 아이스크림 시장규모, 소폭의 증가"

□ 글로벌 리서치 기관인 데이터모니터에 따르면, 2014년 싱가포르 아이스크림 시장은 1억 946만 달러 규모로 다른 동남아 국가 시장보다 상대적으로 작은 편임

KEY INFO

* 14년 기준 동남아 아이스크림 시장 규모

(단위: 백만 달러)

태국	591
말레이시아	394
안도네시아	326
베트남	187
필리핀	119
싱가포르	118

- 2011년에서 2014년까지 4년 동안 싱가포르 아이스크림 시장 총 성장률은 약 15.40%로 꾸준한 증가세를 기록한 것으로 집계
- 2011년 ~ 2014년 동안 연평균 시장 성장률은 약 4.89%로 추산됨

< 싱가포르 아이스크림 시장 규모 및 성장률 >

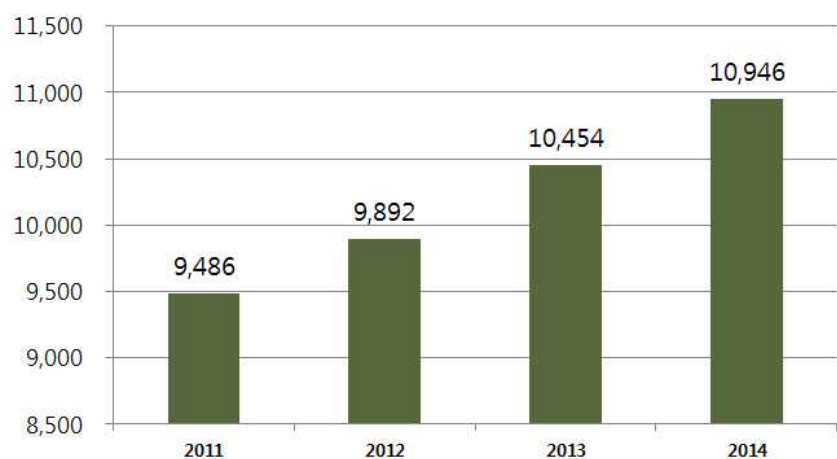
(단위 : 만 달러)

	2011	2012	2013	2014	Overall Growth	CAGR ²⁾ (2011-2014)
시장 규모	9,486	9,892	10,454	10,946	15.40%	4.89%

출처 : Data Monitor

< 싱가포르 아이스크림 제품 시장규모 추이 >

{단위 : 만 달러}



출처 : Data Monitor

2) CAGR(Compound Annual Growth Rate) 연평균성장률

5. STATISTICS ANALYSIS – 싱가포르 아이스크림 시장 기업별 점유율

"싱가포르 아이스크림 시장, Unilever와 기타 업체들이 강세"

- 데이터모니터에 따르면, 2014년 싱가포르 아이스크림 시장은 싱가포르 Unilever와 기타 업체 아이스크림이 대부분을 차지하는 것으로 집계되었음
- 한편 싱가포르 아이스크림 시장 내 점유율이 가장 높은 개별 제조기업 (매출액 기준)은 Unilever(싱가포르 유지제품 기업)임
 - Unilever에 이어 Fraser And Neave Ltd(중국), King's Creameries(S) Pte. Ltd(말레이시아)가 10%대로 뒤를 이었으며 Nestle S.A(스위스), General Mills Inc.(미국), Dairy Bell Ice Cream(호주) 이 각각 한자리수대의 점유율을 유지하고 있음

KEY INFO

아이스크림 최대 제조 업체 Unilever는 국가별로 여러 브랜드를 보유하고 있으며, 싱가포르 내 브랜드명은 Walls임



<Walls Magnum Ice Cream>

< 싱가포르 아이스크림 시장 기업별 점유율 >

(단위 : %)

순위	기업명	2011	2012	2013	2014
1	Unilever	34.32%	34.44%	34.54%	34.63%
2	기타	24.49%	24.06%	23.64%	23.21%
3	Fraser And Neave Ltd. (중국)	15.89%	15.93%	15.95%	15.97%
4	King's Creameries(S) (말레이시아)	12.29%	12.47%	12.65%	12.82%
5	Nestle S.A (스위스)	5.80%	5.84%	5.90%	5.98%
6	General Mills. Inc. (미국)	3.80%	3.84%	3.87%	3.91%
7	Artisanal producers (미국)	2.59%	2.59%	2.60%	2.60%
8	Dairy Bell Ice Cream Pty. Ltd (호주)	0.82%	0.84%	0.86%	0.87%

출처 : Data Monitor

6. STATISTICS ANALYSIS – 싱가포르 아이스크림 시장 소비연령대

"싱가포르 시장, 소비연령대 고른 분포 보여"

- 데이터모니터에 따르면, 2014년 싱가포르 냉동가공식품(아이스크림 포함) 소비 점유율이 가장 높은 연령대는 55세 이상의 장노년층인 것으로 조사
- 하지만 0세에서 14세 사이의 유아층도 21.12%를 기록해 장노년층과 비교해 큰 차이가 없는 것으로 집계되었음
- 15세 ~ 54세까지 연령별 소비율은 12 ~ 17%를 기록해 큰 차이를 보이지 않은 것으로 확인되었음

KEY INFO

싱가포르는 낮은 출산율로 인해 고령화문제를 겪고 있는 국가 중에 하나임. 이러한 특징이 아이스크림 소비 연령대에 영향을 준 것으로 사료됨

< 싱가포르 냉동가공식품 시장 연령별 소비율 >

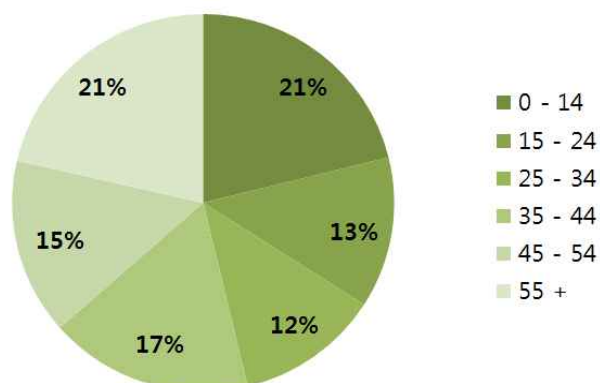
(단위 : %)

소비 연령대	2012	2013	2014
0 - 14	21.17%	21.14%	21.12%
15 - 24	12.95%	12.93%	12.93%
25 - 34	12.14%	12.17%	12.19%
35 - 44	17.27%	17.27%	17.26%
45 - 54	15.04%	15.07%	15.09%
55 +	21.44%	21.42%	21.41%

출처 : Data Monitor

< 2014년도 싱가포르 냉동가공식품 시장 연령별 소비율 >

(단위 : %)



출처 : Data Monitor

II

시장트렌드

1. 한눈에 보는 싱가포르 아이스크림 시장트렌드
2. 싱가포르 아이스크림 시장이슈

1. MARKET TREND – 한눈에 보는 싱가포르 유기농 아이스크림 시장트렌드

KEY NEWS
1

- ✓ 2015 싱가포르 아이스크림 시장 규모는 약 1억 5,438만 싱가포르 달러이며, 매년 약 4%의 성장률을 보임
- ✓ 2013년에 비해 2014년 싱가포르내 아이스크림 유통량이 증가하였으며, 소포장 및 다양한 맛을 개발, 이에 따른 수요 증가

KEY NEWS
2

- ✓ 싱가포르의 외식 시장은 최근 일본을 제치고 아시아 최대 규모로 부상
- ✓ 싱가포르는 식품의 90% 정도를 수입에 의존하고 있으며, 이에 자연스레 외국 식품에 대한 거부감이 낮은 것으로 알려짐

KEY NEWS
3

- ✓ 다국적 기업들은 싱가포르를 비롯, 다양한 아시아 국가에 R&D 센터를 설립하여 아시아 시장에 맞추어 다각도로 제품 개발 중
- ✓ 이에 현지 업체들은 Healthier Choice Snack 인증 등을 이용하여 차별화를 꾀하며 지속적인 시장점유율 유지 노력 중

KEY NEWS
4

- ✓ 최근 싱가포르인들의 삶이 현대화됨과 동시에 건강식 및 웰빙 관심 증대
- ✓ 싱가포르 건강 진흥원의 Healthier Choice Snack 마크 도입 후 동 마크에 대한 소비자의 인지도가 상승하였으며, 동 마크를 부착하는 식품들의 인기 급증

KEY NEWS
5

- ✓ 한류 영향에 힘입어 드라마, K-pop, 한국 전통 음식에 이어 최근 디저트류가 인기를 끌고 있음
- ✓ 싱가포르에서 가장 인기 있는 한국 아이스크림은 유기농 소프트 아이스크림에 별집을 얹어 먹는 밀크카우를 들 수 있으며 활발한 SNS 홍보 등으로 현재 싱가포르 내에서 호응을 얻고 있음

Marketing
point 1

- ✓ 단순한 소프트 아이스크림보다는 위에 다양한 토핑을 올리고, 예쁜 데코레이션을 통해 소비자들의 이목을 끄는 것을 추천함
- ✓ 유기농 상품의 경우 비싸다는 인식이 강한 편이므로 소포장으로 제품을 개발, 중저가대로 포지셔닝을 하는 것을 추천함

Marketing
point 2

- ✓ 싱가포르 소비자들 사이에 친환경의 인식이 높아지는 바, 일회용 용기보다는 재활용 가능한 용기가 나올 것으로 여겨짐

2. MARKET TREND – 싱가포르 유기농 아이스크림 시장 이슈

"전세계 식품이 집결하는 싱가포르,
아이스크림 시장 역시 '청신호' "

KEY INFO

싱가포르 아이스크림 시장 규모는 2011년 이후 약 4%대의 꾸준한 성장세를 보이면서 관련 제품들의 시장 전망이 밝을 것으로 예상됨

- 싱가포르의 식문화 트렌드는 '외식', '식문화의 다양화', '웰빙'을 꼽을 수 있음
 - 최근 싱가포르는 아시아에서 일본을 제치고 가장 외식 문화가 발달한 나라로 평가되고 있으며, 간편하게 먹을 수 있는 소포장의 음식에 대한 선호도가 높은 것으로 알려짐
 - 설문조사 결과 약 90%의 싱가포르인들은 외국 식품이 다량 수입되며 현지 문화가 다양화 되는 것에 긍정적인 반응을 보이고 있어, 수입산 식품에 대해서도 높은 선호도를 보일 것으로 사료됨
 - 또한 싱가포르 내에서 건강식, 다이어트 및 웰빙에 대한 인식이 높아지면서 식품 구매에 있어서도 칼로리와 양을 고려하는 경향이 늘고 있음
- 한편, 싱가포르 아이스크림 시장은 2015년 약 1억 5,438만 싱가포르 달러의 규모를 보일 것으로 파악되며, 매년 약 4%대의 꾸준한 성장률과 더불어 앞으로도 꾸준한 성장세를 이어 나갈 것으로 보임
 - 싱가포르에서 가장 인기 있는 아이스크림은 Unilever의 브랜드인 Wall's의 Magnum(매그넘)을 들 수 있음
 - 소비자들은 아직 브랜드 제품을 선호하고, 일류 브랜드의 경우 제품이 다소 고가더라도 구매 의지가 있는 것으로 나타났음
 - 타 동남아 국에 비해 수입 규모가 크지는 않지만, 적도에 가까이 위치한 싱가포르는 기온이 높아 아이스크림 수요가 많은 국에 속함

"가지처럼 다양한 분야로 뻗어 나가는 한류의 영향, 싱가포르 디저트 시장까지 노려"

KEY INFO

- 싱가포르 내에서 유기농에 대한 인식은 미미하거나 비싸다는 인식이 대부분임
- 하지만 밀크카우라는 한국 소프트 아이스크림 카페는 **유기농 재료임에도 불구하고, 증가대의 가격이라는 점을 부각시켜 폭넓은 소비자 층을 형성하고 있음**
- 싱가포르 도시지역 중심으로 중산층이 증가, **웰빙, 건강, 다이어트**에 대한 욕구가 늘어나는 추세로, 이를 홍보 포인트로 활용할 것

- 한국 드라마와 K-POP 열풍에 이어 한국 식품이 인기를 모으고 있는데, 최근들어 한국 아이스크림 및 디저트 카페가 유행하고 있음
- 다양한 종류의 한국 디저트 카페들이 성황리에 운영 중이며, 그 중 가장 대표적인 업체로 유기농 소프트 아이스크림에 별집, 마카롱 등 각종 토핑을 올려 판매하는 밀크 카우(Milkcow)를 성공사례로 들 수 있음
- 밀크카우는 현재 싱가포르 내에서 체인점을 운영하고 있으며 신착순 무료행사, 한 컵에 간편하게 먹을 수 있는 점, 유기농, 다양한 토핑을 직접 고를 수 있는 점, 예쁜 데코레이션, 활발한 SNS 홍보 등으로 싱가포르 현지에서 좋은 반응을 얻고 있음
- 가격은 5 ~ 6 싱가포르 달러³⁾로 형성되어 있으며 한화로는 약 4,000원 대라고 할 수 있음. 일반적으로 유기농 제품은 가격이 다소 높다는 인식이 강하나 밀크카우 제품의 경우 비교적 증가대의 가격으로 폭넓은 소비자 층을 형성해 나가고 있음

<밀크카우 메뉴별 가격 정보>

(단위: 싱가포르 달러)

				
M1	M2	M3	M4	M5
Milky Way 4.9 100% Organic Milk Ice Cream	Milky Honey 5.5 Organic Liquid Honey	Milky Cube 5.9 Organic Natural Honey Comb	Coco Magic 5.9 Crunchy Coconut Topping	Snow Drop 5.9 Organic Cotton Candy Organic Salt Sweet Dream Topping

<밀크카우 Bugis Junction 쇼핑 센터 내 입점 전경>



출처: 밀크카우 싱가포르 홈페이지 (www.facebook.com/MilkCow.sg)

3) 2015년 6월 기준 1 싱가포르 달러 = 829.77원

“Healthier Snack 마크 획득 식품, 싱가포르에서 인기 가능성 높아”

- 싱가포르에서 다이어트, 웰빙에 대한 관심이 높아지면서 싱가포르 건강 진흥원에서 Healthier Choice 마크를 개발
- Healthier Choice 마크는 일반 식품에 해당되며, 칩류, 아이스크림 류 제품은 Healthier Snack 마크를 사용

KEY INFO

싱가포르 건강진흥원의 Healthier Choice 마크 부착 제품이 매출 증가 추세를 보임. 현재 동 마크를 부착하고 있는 제품들은 주로 싱가포르 현지 업체 제품이 다수인 것으로 파악

< Healthier Snack 마크 >



출처: 싱가포르 건강진흥원 (<http://www.hpb.gov.sg>)

- 싱가포르 건강 진흥원이 만든 Healthier Snack 마크는 한국의 유기농 마크와 그 성격이 비슷하고, 각 식품 종류 별로 기준이 다름. 아이스크림은 1회 제공량 당 250kcal 이하, 100g당 지방 함유량 12g 이하, 트랜스 지방 100g당 0.5g 이하, 총 당분 100g 당 21g 이하를 충족해야 함
- 동 마크를 부착한 타 식품 제조사들의 식품 및 제품 정보는 하기 웹 사이트에서 영어로 확인 가능함

<http://www.hpb.gov.sg/HOPPortal/health-article/2780>

- 하기의 제품들은 싱가포르 내에서 동 마크를 부착하여 판매 중인 아이스크림 제품들로 싱가포르 산이 주를 이루고 있음
- 대형 다국적 기업들의 제품들은 소수만 마크를 부착하여 판매하고 있으며, 주로 싱가포르 현지 업체들이 인증을 받아 대형 기업과는 차별화를 꾀하여 판매 및 시장 점유율을 늘리고자 하는 것으로 파악됨

< 싱가포르에서 Healthier Choice 마크를 부착하여 판매중인 아이스크림 제품 >

(단위 : 싱가포르 달러4)

					
제조사	Harvest Prime Corporation	제조사	Better 4U Holdings	제조사	Evergreen Ice Cream
제품명	JoyfulHeart Avocado Green tea Ice Cream 100mL	제품명	Sugilight Chocolate Ice Cream 473 mL	제품명	Evergreen Ice Cream Durian 500mL
가격	12.90 싱가포르 달러	가격	10.50 싱가포르 달러	가격	20.50 싱가포르 달러
특이사항	할랄 인증 획득	특이사항	—	특이사항	—
					
제조사	Goh Joo Hin Pte Ltd.	제조사	F&N Creameries Pte Ltd.	제조사	Nestle
제품명	GOGO Potong Ice Cream 6x65g	제품명	F&N Magnolia Gotcha Fruito Multi-Pack 6s\ (1개당 70mL)	제품명	Milo cup Multi Pack 4s
가격	4.05 싱가포르 달러	가격	2.80 싱가포르 달러	가격	3.95 싱가포르 달러
					
제조사	Happy Ice Pte Ltd.	제조사	En Bonne Sante	제조사	Soyato Foods International Pte. Ltd
제품명	Shaomei QQ Pudding Ice Cream Bar 350g	제품명	Yomamte Kiwi Bar 75mL	제품명	Soyato Premium Non-Dairy Frozen Dessert
가격	7.95 싱가포르 달러	가격	2.0 싱가포르 달러	가격	17.80 싱가포르 달러

4) 2015년 6월 기준 1 싱가포르 달러 = 829.77원

III

경쟁제품 현황

1. 싱가포르 방문매장 정보
2. 싱가포르 아이스크림 경쟁제품 가격현황
3. 싱가포르 아이스크림 매장 담당자 인터뷰
4. 싱가포르 아이스크림 경쟁제품 현황 조사결과

1. PRODUCT INFORMATION – 싱가포르 방문매장 정보

싱가포르 방문매장 정보

Cold Storage (슈퍼마켓, 싱가포르 Holland Village 매장)



도시 소비자들 가운데 90%가 일주일에 한 번 이상 하이퍼마켓을 이용. Cold Storage와 Fair Price는 싱가포르 전역으로 영업망을 늘리는 중. 신선부터 가공식품까지 다양한 품목을 구비하고, 소득층 별로 매장을 다양화시켰을 뿐만 아니라 넓은 주차시설과 쇼핑공간을 제공해 소비자 만족도를 높이고 있음

- 판매제품 : 다양한 신선 및 가공식품으로 중급 품질
- 고 객 층 : 중류층 및 그 이하
- 판매가격 : 최대한 저렴한 가격으로 판매
- 판매전략 : 회원카드 및 신용카드와 연계한 마일리지 적립,
24시간 운영, 샐러드 뷔페 매장 운영,
정기적인 할인행사
- 방문일 : 2015년 6월 18일

Giant (하이퍼마켓, 싱가포르 Vivo City 매장)

주로 대형 복합 쇼핑몰 내에 위치해 중산층 고객을 대상으로 다양한 가격대의 제품을 엄선하여 판매. 공격적 매장 확대로 현재 싱가포르 내에 약 63개의 매장 보유

- 판매제품 : 다양한 신선 및 가공식품으로 프리미엄 고품질
- 고 객 층 : 상류층 및 중상류층
- 재고관리 : 10~15일
- 판매가격 : 중저가대의 제품 판매
- 판매전략 : 회원카드 및 신용카드와 연계한 마일리지 적립,
배달 서비스, 지속적인 고객관리,
정기적인 할인행사, 와인 페어 개최
- 방문일 : 2015년 6월 19일



2. PRODUCT INFORMATION – 싱가포르 아이스크림 경쟁제품 가격현황

싱가포르 Cold Storage 가격 현황(2015년 6월 18일 기준⁵⁾)

제품명	제조사	재료	중량	가격	이미지
Ice Cream					
Green & Black's White Chocolate & Raspberry Organic Ice Cream	Green & Black's Ltd.	Organic Whole Milk, Organic Whipping Cream (21%), Organic Raspberry Ripple (15%). (Organic Raspberries (8%)), and others	500ml	8.10 싱가포르 달러	
Magnum Black Espresso	Unilever Singapore Ptd. Ltd, 20	Vanilla flavour ice cream, coffee sauce (6%), coated in dark chocolate (26%) and others	246g	10.90 싱가포르 달러	
Blueberries and Cream	Haagen Dazs Arras, 155, Switzerland	Concentrated Blueberry Puree (7%), Blueberry Puree Mix (6%), Sugar and others	398g	14.45 싱가포르 달러	

5) 2015년 6월 기준 1 싱가포르 달러 = 829.77원

Chunky Monkey	Ben and jerry homemade Inc.	Banana Ice Cream with chocolate Chunks (7.9%), and Walnuts (3%), Concentrated Slam milk and others	458ml	13.90 싱가포르 달러	
Bungasamanko	Bingrae	Red Bean Syrup 31%, Water, Fish Shape Snack (Corn powder, flour, etc), Sugar and others	150ml	11.40 싱가포르 달러	
Natural Mochi Ice Cream – Strawberry	Mikawata	Cream, Water, Sugar, Strawberry Sauce, Corn Syrup, Nonfat Dry Milk and others	355ml	12.95 싱가포르 달러	
Solero Split	Unilever Thai holding Ltd. Thailand	Sugar, Palm oil, Milk Solids, Glucose Syrup, Citric Acid and others	6 Sticks	6.50 싱가포르 달러	
Potong Durian	F&N Creameries Sdn. Bhd	Durian Puree, Palm Kernel Oil, Emulsifiers (Soy Sauce), Milk Powders and others	6Sticks X 60ml	4.75 싱가포르 달러	

싱가포르 Giant 가격 현황(2015년 6월 19일 기준)

제품명	제조사	재료	중량	가격	이미지
Ice Cream					
Red Bean & Condensed Milk	Chia Tai Consumer Products Pte, Ltd	Milk Powder, Red Bean, Coconut oil, Condensed Milk, Guar Gum, and others	4 Sticks X 100ml	4.95 싱가포르 달러	
Cornetto Mini	PT Unilever Indonesia Tbk,	Butter Vanilla Flavor, Caramel Syrup, Topping Nut, Cashew Nuts and others	336ml	5.25 싱가포르 달러	
London Dairy	London Dairy	Ice cream(48%), Chocolate Coating(39%), Cacao Butter, Coffee Sauce(8%), Roasted Hazelnut(5%) and others	480ml	14.35 싱가포르 달러	
Royal Raisin	Chomthana Co. Ltd	Vegetable Oil, Whey Powder, Raisin, Fructose syrup, Sugar and others	250g	3.90 싱가포르 달러	
Delectable Caramel Pecan	F&N United Limited	Fresh Cream(From milk), Caramel Ripple, Sweetened Condensed Milk, Sugar, Milk Solids and others	750g	9.90 싱가포르 달러	
QQ Pudding Ice bar	Hua Mei Foods Co.Ltd	Skim Milk Powder, Locust Bean Gum, Maltose, Coconut oil and others	350g	7.90 싱가포르 달러	

3. PRODUCT INFORMATION – 싱가포르 아이스크림 매장 담당자 인터뷰

※ Cold Storage 판매 담당자 인터뷰

☐ 유기농 아이스크림 제품 판매 추이가 어떠한지

- 당사 매장에서 유기농 아이스크림은 인기 제품이 아닌 것으로 여겨짐. 싱가포르에서는 현재 Healthier Choice Symbol을 대표적으로 하는 ‘건강하고 깨끗한 음식(healthy and clean food)’가 트렌드이지만 유기농이라는 개념은 아직 싱가포르 내에서는 인지도가 미미한 편임. 아직까지는 브랜드 인지도와 가격 경쟁력이 중요한 요소로 평가되고 있음. 매장에서는 유기농 아이스크림 제품은 Green&Black's사의 라즈베리 초콜릿 유기농 아이스크림 한 가지만 판매되고 있음

☐ 한국산 아이스크림 제품이 판매되고 있는지, 인기가 있는지

- 한국산 아이스크림 중에서는 봉어짜만코가 가장 많이 판매되고 있으며, 팔목할 만한 매출 증감보다는 꾸준한 판매율을 보이고 있음. 한국산 유기농 아이스크림은 판매되고 있지 않으며, 타 국산 아이스크림과 비슷한 가격으로 판매되고 있음

※ Giant 판매 담당자 인터뷰

☐ 유기농 아이스크림 제품 판매 추이가 어떠한지

- 당사 매장에서 유기농 아이스크림은 현재 판매되고 있지 않음. 현재 매장 내에서는 하겐다즈 제품이 가장 인기가 있으며, 싱가포르가 적도 가까이에 위치하고 있는 나라인 만큼 여름에 특히 기온이 높아 최근 소비자들의 아이스크림 수요가 증가하고 있는 추세임. 유기농에 대해 잘 알고 있지 않으며, 싱가포르 아이스크림 시장에서는 브랜드 네임과 제조국이 중요 요소로 여겨짐

☐ 한국산 아이스크림 제품이 판매되고 있는지, 인기가 있는지

- 당사 매장에서 한국산 아이스크림은 많은 인기가 있는 편은 아님. 타 국산 아이스크림과 거의 동일한 가격에 판매되고 있음. 아시아 제품들의 경우 모찌, 푸딩 아이스크림 등 다양한 맛을 내는 아이스크림들을 주로 취급하고 있음

4. PRODUCT INFORMATION – 싱가포르 경쟁제품 현황 조사결과

※ Summary

- 싱가포르의 주요 소매체인인 Cold Storage와 Giant를 방문하여 조사한 결과, 유기농 아이스크림 제품은 Green&Black's의 라즈베리 초콜릿 유기농 아이스크림 한 가지만 판매되고 있음. 한국산 아이스크림이 판매되고 있었지만, 한국산 유기농 아이스크림 제품은 없는 것으로 파악됨
- 현지에서 아이스크림 제품은 중량에 따라 5 ~ 15 싱가포르 달러로 다양한 가격대로 판매되고 있으며, 유기농 아이스크림 제품은 8 싱가포르 달러 정도의 가격대로 판매되고 있는 것으로 파악
- 싱가포르 시장에서 아직 유기농에 대한 개념이 미미한 것으로 알려졌으며, 브랜드 네임과 가격 경쟁력이 가장 주요한 요소로 여겨짐

IV

유통구조

1. 싱가포르 아이스크림 유통구조 및 현황
2. 싱가포르 아이스크림 주요 유통업체

1. DISTRIBUTION INFORMATION – 싱가포르 아이스크림 유통구조 및 현황

“싱가포르 유통 채널은 단순한 구조”

- 싱가포르는 국토가 여타 동남아 국가들에 비해 작은 규모이므로 중간 도매상이 없는 경우가 대부분이며, 수입자-소매상-소비자의 비교적 단순한 단계로 이루어짐
- 싱가포르인들의 삶이 바빠짐에 따라 최근 온라인 쇼핑 역시 증가하는 추세이며, 슈퍼마켓, 하이퍼마켓 등 현대적인 유통 채널이 전체 유통 규모의 약 60%를 차지하고 있음. 반면 개인 소규모 상점과 재래시장인 Wet market 등이 나머지를 차지
- 재래시장은 싱가포르 정부가 공급하는 공공주택인 HDB 아파트 주변을 중심으로 형성. HDB 아파트에는 국민의 약 80%가 거주하는 것으로 추정됨
- 편의점 유통 같은 경우, 주로 7-eleven, Gheers, Fairprice Xpress를 들 수 있는데 이를 통한 식품 유통 비중은 미미한 수준임

KEY INFO

싱가포르인들의 삶이 고도화됨에 따라 슈퍼마켓, 하이퍼마켓과 같은 현대 유통 채널이 재래 유통채널을 잠식하고 있으며 현재 전체 유통 규모의 약 60% 차지

< 싱가포르 아이스크림 유통구조 >



< 싱가포르 업종별 주요 소매기업 (괄호안 소매체인 브랜드명) >

구분	현지기업	외자계 기업
하이퍼마켓	—	— Giant
슈퍼마켓	— Fairprice — Cold Storage — Four Seasons Gourmet market — Jasons Market Place	— Lion[SuperIndo] — Meidi-ya — Mustafa — Sheng siong — Isetan
편의점, 미니마켓 (100㎡ 이하 소형점포)	— NTUC Fairprice — Fair price Xpress	— 7 - Eleven — Cheers

KEY INFO

싱가포르 슈퍼마켓 특징

- * 상품 아이템 수 多
- * 식품, 의류, 가전용품 등 취급 품목이 많아 원스톱 쇼핑의 편리성을 제공
- * 고객 계층에 따른 점포형태 다양화
- * 많은 체인점들을 바탕으로 접근성 강화

- 싱가포르 내 대표적인 슈퍼마켓인 Cold Storage, Fairprice는 대규모 체인을 가지고 있으며 접근성 역시 매우 높음. 특히 1위 유통업체인 Fairprice의 경우 고객층에 따라 점포형태를 다양하게 하여 연매출을 늘렸음
- 슈퍼마켓 고객층은 점포별로 다소 차이가 있지만, 중상위 소득층 이상이 중심이 되고 있음. Cold Storage는 고급 수익식품을 다수 취급
- 유통업에 진입하기 위한 특별한 제한이 따로 없기 때문에 오차산로드를 중심으로 한 대형 백화점에 외국 자본이 거대 유입되고 있는데, 그 중 일본계 기업의 진출이 활발한 추세이며 Meidi ya 슈퍼마켓을 대표적 사례로 들 수 있음

INTERVIEW

“싱가포르 내 대형 슈퍼마켓에서는 유기농 아이스크림이 거의 납품되고 있지 않지만, Cold Storage 와 Fair Price 에서는 1종류씩 유기농 아이스크림이 납품되고 있습니다.”

—Ms. Nezil

(Fair Price 구매 담당자)

< 싱가포르 하이퍼마켓 전경 >



“싱가포르 유통매장 내 슈퍼/하이퍼마켓 강세”

- 글로벌 리서치 기관인 데이터모니터에 따르면, 2014년 싱가포르 시장의 유통업체별 점유율은 슈퍼마켓/하이퍼마켓이 44%로 약 절반에 가까운 비중을 차지하고 있는 것으로 파악되었음
- 2011년 ~ 2014년 4년 동안 슈퍼마켓/하이퍼마켓 채널의 점유율은 44% 대 내에서 매년 조금씩 성장률을 보이고 있으며, 지속적으로 높은 점유율을 유지하고 있음
 - 서비스 스테이션 유통채널의 경우, 점유율이 약 4%, 백화점은 0.3%대로 나타나 싱가포르 시장에서는 그다지 큰 비중을 차지하지 않는 것으로 집계됨

KEY INFO

싱가포르 유통업체별 점유율은 슈퍼마켓/하이퍼마켓 채널이 2014년 44.48%로 비교적 높은 비중을 차지

< 싱가포르 유통채널별 점유율 (매출액 기준) >

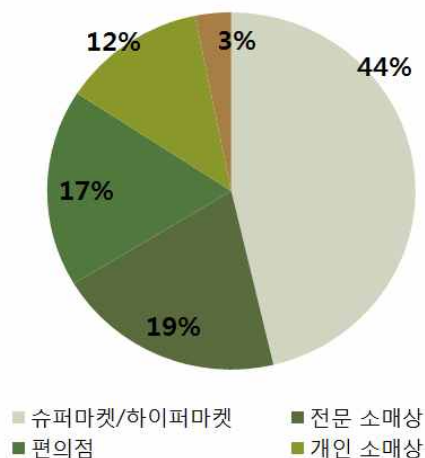
(단위 : %)

유통채널	2011	2012	2013	2014
슈퍼마켓/하이퍼마켓	44.27%	44.33%	44.40%	44.48%
전문 소매상	19.74%	19.57%	19.40%	19.22%
편의점	17.20%	17.25%	17.29%	17.33%
개인소매상	12.63%	12.62%	12.60%	12.58%
서비스 스테이션	3.79%	3.80%	3.80%	3.80%

출처 : Data Monitor

< 2014년 싱가포르 유통채널별 점유율 (매출액 기준) >

(단위 : %)



출처 : Data Monitor

2. DISTRIBUTION INFORMATION – 싱가포르 아이스크림 주요 유통업체

SHOP. Cold Storage

		
이미지	< 매장 전경 >   < 매장 내 아이스크림 판매대 전경 >	
Contact point	TEL : 65 6468 5566 ADDRESS : 211 Holland Ave. #01,02,03,04,05 Holland Shopping Centre Singapore 278967 – Cold Storage 본사의 MD가 제품을 소싱하여 전국의 매장에 제품을 유통시키고 있어, 특정 지역이 아닌 본사 식품 MD의 접촉을 요함	
규모	– 싱가포르 하이퍼마켓 시장 내 점유율 2위, 연매출액 12억 4,600만 달러(2014년 기준) – 전국 48개의 체인점을 보유하고 있음	
업체 개요	– 식품을 비롯해서 가정용품, 아기용품 등 여러 가지 제품을 폭넓게 판매하는 대형 셀프서비스 하이퍼마켓 체인. 24시간 운영하며 셀러드 바 운영으로 타 매장에 비해 차별화 – 본 유통업체의 고객층은 점포별로 다소 차이는 보이긴 하지만, 중상위 소득층 이상이 중심 – 온라인 쇼핑몰을 운영중에 있으며, 수입 가공식품 프로모션이 자주 개최되고 있음 – 한국산 아이스크림은 대표적으로 봉어싸만코가 구비되어 있었으며, 유기농 아이스크림은 한 종류로 구비함. 타 아시아 국가들의 제품들의 경우 다양한 맛을 내는 아이스크림들이 구비되어 있음	
인터뷰 내역	“ 본 매장 내 유기농 아이스크림의 수요는 그렇게 크지 않으며, 싱가포르 소비자들은 아직까지 유기농이라는 장점보다는 브랜드나 생산국을 더 중요시 하는 편입니다.” Lur Zahidah (Cold Storage 매니저)	



통관검역

1. 싱가포르 유기농 아이스크림 수입통관 절차
2. 싱가포르 유기농 아이스크림 수입통관 제출서류

1. TRADING INFORMATION – 싱가포르 유기농 아이스크림 수입통관 절차

□ 수입통관의 순서

- 관세청에 수출입업자 등록 → 농식품검역청(AVA)에 수입업자 등록(허가종류 : 육류 및 어류, 과일 및 채소, **가공식품**) → 수입신고, 납세신고 → 부가세, 관세 납부 → 관세청에서 AVA로 수입신고 내용 통보 → AVA의 면제, 표본, 전체 등 수입식품 검사 결정 → 통관 또는 반송 및 폐기

KEY INFO

싱가포르 수입 통관

통관경비는 관세가 없는 품목의 경우 GST (CIF 가격의 7%) 외에 기타 통관 수수료 약 50 싱가포르 달러(건당)으로 예상할 수 있음

□ 수입신고 시기

- 수입신고의 시기는 원칙적으로 수입물품이 보세구역 또는 특별히 허가받은 보세구역 외의 장소에 반입된 후임. 싱가포르 도착 후 24시간 이내에 싱가포르 세관에 통관 신청을 하여야 하며, 반출 물품은 싱가포르를 출발 48시간 이전까지 통관 신청하여야 함

□ 수입신고자

- 수입신고는 원칙적으로 수입하고자 하는 자가 해야 하지만 통상적으로 수입자를 대신하여 통관업자에 의한 대리 신고가 이루어짐

□ 제출서류

- 수입신고는 전자시스템인 TradeNet을 이용해 온라인으로 제출하며 컨테이너 화물과 비컨테이너 화물로 신고가 나뉘어져 진행됨
- 수입신고서 외에 필요한 서류의 종류는 다음과 같음

< 싱가포르 통관 서류 >

- 상업송장(Commercial Invoice)
- 선하증권(또는 항공화물운송장)
- 포장 명세서
- 운임 명세서
- 원산지증명서
- 가공식품 수입허가서 (CCP)
- 우수건강기능식품제조 및 품질관리기준 인증서
- 식품안전관리인증기준 인증서 (HACCP)
- 수출검역증명서

출처 : Doing Business

□ 검역 정보

KEY INFO

AVA에서 검역 담당

수입업자 등록 후 AVA에서 1차 검역 및 성분 분석 수행. 승인 처리는 약 3일 소요되며 신청비용은 없음

INTERVIEW

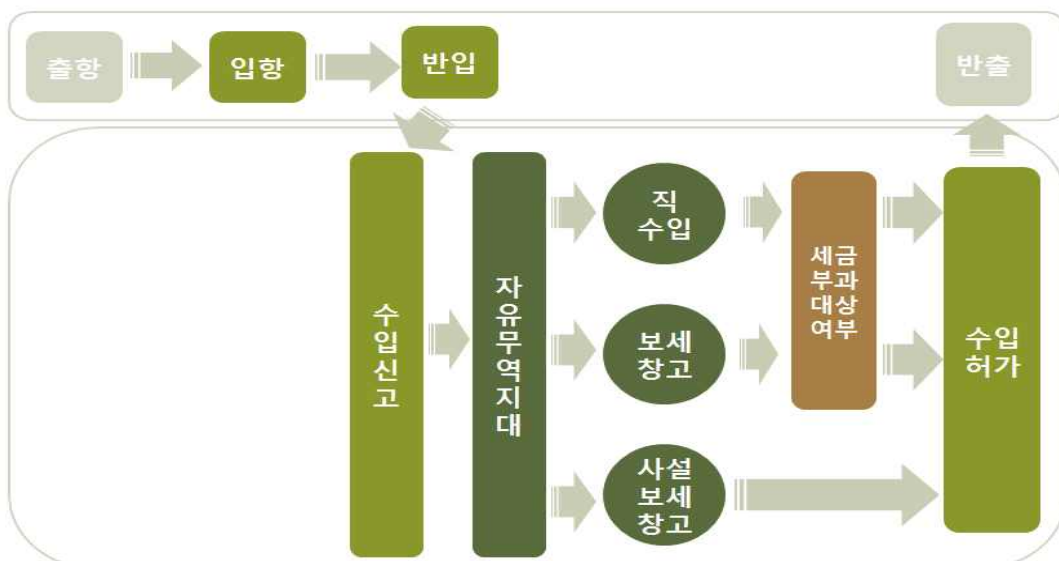
“유기농 아이스크림은 가공 식품으로 분류됩니다. 싱가포르에 가공식품을 수입하는 모든 수입상은 싱가포르에 등록하여야 하며, AVA의 ‘가공 식품 수입 등록’과정을 따라야 합니다.”

— Mr. Wong Ci Kai
(AVA 통관 검역 담당자)

— AVA에서 모든 식품 검역 담당

- 싱가포르 수입업자로 등록하고, 수입 전 제품 검사 및 수입허가서를 제출한 후 판매허가를 받거나 혹은 집중검사가 필요한 제품의 경우 모두 AVA에서 모든 종류의 식품에 대해 1차 검역 및 성분 분석을 진행함
- AVA 등록은 싱가포르 경제진흥청 내 온라인 비즈니스 면허 서비스 (OBLS)를 통해 전산 접수되며, 승인 처리까지는 약 3일이 소요됨. 가공식품의 경우 이에 따른 신청비용은 없음
- 검역에서 탈락 시 본 제품은 수입이 금지되며, AVA의 감독하에 폐지되는 것이 원칙임. 모든 가공 식품들은 AVA와 식품검역처(FCD)에 등록되어야 함
- 안전 식품 관련 요구사항은 식품안전관리인증기준(HACCP)과 Codex의 국제표준에 맞추어져 있음
- 구비서류 및 등록 절차를 숙지하고, 사전 검사 필요 품목에 대해서는 미리 서류 작업을 수출 준비 과정에서 준비하여 늦어지지 않도록 주의할 것. 소량이라도 5kg 이상 혹은 100 싱가포르 달러 초과 물품은 상업적 수입으로 분류되어 수입허가 필요

< 싱가포르 수출절차 흐름도 >



- 살균하지 않은 우유 원액은 수입 금지 품목으로 정해져 있음
- 싱가포르의 유제품 수입이 엄격한 국가임. 특히, 구제역이 발생하는 국가의 경우 별도 서류 및 위생 증명서에 추가 정보를 표기해야 함
 - 아이스크림 등 유제품을 판매 목적으로 수입하는 경우 권한 있는 기관에 의해 관리되고 있는 소재지에서 생산된 유제품임을 증명하는 서류를 제출해야 함
 - 한국산 제품은 구제역 발병 국가로 지정되어 있어 유제품 가공 시 하기 중 한 가지 절차를 거쳤다는 성분임을 증명하는 위생증명서 제출 요구

KEY INFO

에코팜社의 유기농 아이스크림 믹스의 경우, 가온 후 80℃에서 15초간 살균된 제품으로 알려짐.

그러므로 싱가포르 AVA에서 요청하는 멸균 과정 관련 규제를 숙지하여 제품 가공 과정에서 차질이 없도록 주의가 요구되어짐

< 싱가포르 아이스크림 관련 위생증명서 종류 (택 1) >

- UHT (Ultra-High temperature)
: 최저 온도 132℃에서 1초간 멸균 과정
- HTST (High Temperature-short time pasteurisation)
: pH가 7 이하인 경우 최저온도 72℃에서 15초간 멸균
- pH가 7, 또는 이상인 경우 HTST 과정을 2번 실시

- 아울러, 위생증명서에는 하기의 정보를 기재하여야 함

< 싱가포르 아이스크림 위생증명서 필수 기재사항 >

- 아이스크림 제품 상세 정보 (업체명, 제품 특징)
- 내용량 (리터, 그램, 밀리리터 등)
- 제품 생산업자 명 및 부지 식별자
- 제조업체 명 및 주소 또는 가공업체
- 수입업체 명 및 주소 또는 수탁인
- 수출업체 명 및 주소 또는 위탁자
- 수출 국명
- 수입 국명

2. TRADING INFORMATION – 싱가포르 수입통관 제출서류

□ 반입서

		Quotation Page 1 of 1	
Attention To: Customer No. 4027 SFBA Pte Ltd Jalan Gebeng 2/1 Gebeng Industrial Park II Clarke Quay Singapore 260800		Quotation No: Q12-4101-KOR Rev: 0 Quotation Date: 07-May-2012 Valid To: Seller's Contact: Hui Ling Buyer's Reference: 604302555 Buyer's Contact: Shah Noh Terms of Delivery: EXW (Incoterms 2000) Currency: USD	
Pump Serial: C88650-01 Pump Type: ZF Pump Size: 300-360			
Item	Qty	Unit Price	Amount
1 Part No: 200.00 Description: Rotor	5	2,884.63	14,423.15
	Lead Time (wks): 2 EXW	Weight: 150 kg	
2 Part No: 660.004 Description: Pin	4	1,650.01	6,600.04
	Lead Time (wks): 0 EXW	Weight: 0 kg	
Net Amount:			21,023.19
Total Amount: USD			21,023.19
Remarks: NIL Payment Terms:			
Delivery Time: This tender is valid only under reserve of the authorization by the Export Control of the origin country. We reserve the right to refrain from delivery, without any obligation to us, if the export permit will not be released. Any delivery time mentioned in this quotation is conditional to receipt of the export permission to be issued, if required. Otherwise, all delivery times in this tender will commence after receipt and confirmation of your order and full clarification of all commercial and technical details.			
Lead Time: EXW factory based on working week.			
ELMI MARKETING (S) PTE LTD			
			
ELMI MARKETING (S) PTE LTD 200, Jalan Sultan, Singapore 190016, Tel: +65 6728 0507 Fax: +65 6724 5188			
Account No: 0-856464-011			

COMBINED COMMERCIAL INVOICE & PACKING LIST

EXHIBITOR NAME & ADDRESS:	CONSIGNEE: C/O AGILITY FAIRS & EVENTS LOGISTICS PTE LTD 7 TOH TUCK LINK SINGAPORE 596227	EXHIBITION: Index Asia 2009 12-14 May VENUE: Singapore Expo
TEL NO:	TEL: (65) 6463 9868	HALL:
FAX NO:	FAX: (65) 6463 9467 CONTACT: Mr M. Ghazali Saad	STAND:

REMARKS: A= CONSUMED B=RETURNED C= SOLD/GIVEN

[illegible]

The invoiced goods are of
origin and are intended for display purposes
only at the exhibition site. We Declare that the information given
is true and correct and represents fair market value for the items described herein

Authorized Signature (To be signed in blue ink): _____

Print Name: _____

Date: _____

□ 선하증권 (또는 항공화물운송장)

BILL OF LADING		BULKHAUL	
Shipper DUY MINH JOINT STOCK COMPANY NO. 51 GROUP 18 NGHIA DO, CAU GIAY HANOI, VIETNAM PHONE: 084 4 7914557		INTERNATIONAL TANK CONTAINER SERVICES BULKHAUL LIMITED Brignell Road, Riverside Park Industrial Estate Middlesbrough, Cleveland, TS2 1PS Tel: (01642) 230423 Telex: 58480 Fax: (01642) 231608 NOT NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED 'TO ORDER'	
Consignee (if 'To Order' so indicate) TO ORDER		Country of Origin F/Agent Name & Ref	Bill of Lading No BHLHPH07007 Shipper's Ref
Notify Party (No claim shall attach for failure to notify)		'FREIGHT' COLLECT CLEAN SHIPPED ON BOARD MS. SINAR PADANG V.100 S APRIL 28TH, 2007. B/L SURRENDERED AS AGENT FOR INTERNATIONAL TANK CONTAINER SERVICES BULKHAUL LTD. (AS CARRIER)	
Place of Receipt	Port of Loading HAIPHONG, VIETNAM	Place of Delivery MELBOURNE, AUSTRALIA	No of Bills of Lading THREE (3)
Vessel SINAR PADANG V.100 S	Port of Discharge MELBOURNE, AUSTRALIA		
Marks & Numbers	No of Pkgs or Shipping Units	Description of Goods & Pkgs	Net Weight (MTS)
			Gross Weight (MTS)
CONTAINER NO.	SEAL NO.	05 X 20' ISOTANK CONTAINERS STC:	
1) BLKU 2501370	1017581/1017582/1017583/ 1017584	ETHYL ALCOHOL 96% MIN.	19.368
2) BLKU 1257839	1017585/1017586/1017587/ 1017588		19.368
3) BLKU 2514280	1017589/1017590/1017619/ 1017620	(120,000 LITRES OF ETHYL ALCOHOL 96% MIN. BE CONTAINED INTO 05 X 20' ISOTANKS)	19.368
4) BLKU 2531353	1020591/1020592/1020593/ 1020594		19.368
5) BLKU 2538810	1020595/1020596/1020597/ 1020598	SHIPPER'S LOAD, STOWAGE AND COUNT	19.368
	TOTAL:	TEMPERATURE CONTROL INSTRUCTIONS	96.840
			115.630
Freight Details, Charges etc: 'FREIGHT COLLECT'		Excess Value Declaration: Refer to Clause 6(4) (B) + (C) on reverse side	
Declaration of Hazardous/Dangerous Materials This is to certify that the a/m material is properly described, classified and Labelled according to regulations of US-Dept. of Transportation and the Provisions of the IMO International Maritime Dangerous Goods Code as Follows: IMO class: DOT 49 CFR Part. 172 Sub - C Class/label: Flashpoint: Certified on behalf of shipper by: Page: Subsidiary risk: UN-No: Date:		RECEIVED by the Carrier the Goods as specified above in apparent good order and condition unless otherwise stated, to be transported to such place as agreed, authorised or permitted herein and subject to all the terms and conditions appearing on the front and reverse of this Bill of Lading to which the Merchant agrees by accepting this Bill of Lading, any local privileges and customers Notwithstanding. The particulars given above as stated by the shipper and the weight, measure, quantity, condition, contents and value of the Goods are unknown to the Carrier. In WITNESS whereof of (1) original Bill of Lading has been signed if not Otherwise stated above, the same being accomplished the other(s), if any, to be Void. If required by the Carrier one (1) original Bill of Lading must be Surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order. Place and date of issue: HAI PHONG CITY, APRIL 28TH, 2007 Signed on behalf of the Carrier by: AS AGENT FOR INTERNATIONAL TANK CONTAINER SERVICES BULKHAUL LTD. (AS CARRIER)	
For Delivery of Goods apply to Messrs		SPECIAL REMARKS: (Cargo or temperature control/special handling/cleaning etc.)	
Jurisdiction and Law Clause The contract evidenced by or contained in this bill of lading is governed by the law of England and any claim or dispute arising hereunder or in connection herewith shall be determined by the Courts of England and no other Court			

□ 원산지 증명서

(앞 쪽)

1. Exporter			Reference No.: KOREA - SINGAPORE FREE TRADE AGREEMENT PREFERENTIAL TARIFF CERTIFICATE OF ORIGIN		
2. Importer					
3. Departure Date:			4. Vessel's Name/Flight No.:		
5. Port of Discharge and Route:					
6. Country of Final Destination:			7. Country of Origin:		
8. Item Number	9. Description of Goods	10. HS No.	11. Marks & Numbers	12. Quantity & Unit	13. Origin Criterion
14. Declaration by the exporter			15. Certification		
The undersigned hereby declares that the above details and statements are correct; that all the goods were produced in _____ _____ (Country) and that they comply with the origin requirements specified for these goods in the KOREA-SINGAPORE FREE TRADE AGREEMENT for the goods exported to _____ _____ (Importing Country)			It is hereby certified that the goods originated in the territory of Korea, and comply with the origin requirements specified for those goods in KOREA-SINGAPORE FREE TRADE AGREEMENT Place and Date: Signature and Stamp of Certifying Authority		
Place and Date : Signature of Authorized Signatory					

□ 수입신고서



Singapore Customs, Procedures & Systems Branch
55 Newton Road, #07-01, Revenue House
Singapore 307987
Contact No.: 6355 2000
Fax No.: 6355 2156
Email: customs_stgc@customs.gov.sg

IMPORT CERTIFICATE DELIVERY VERIFICATION

This form may take you 15 minutes to fill in.

You will need the following information to fill in the form:

- (a) Your company's particulars
- (b) Goods that your company is importing
- (c) Your supplier & end-user's information

SECTION A APPLICANT'S INFORMATION

- (1) Company Name: _____ (2) Unique Entity Number (UEN): _____
- (3) Email: _____ (4) Tel No.: _____
- (5) Address: _____ (6) Fax No.: _____

SECTION B EXPORTER'S INFORMATION

- (7) Company Name: _____
- (8) Address: _____

SECTION C END-USER INFORMATION

- (9) Company Name: _____
- (10) Address: _____

SECTION D IMPORT INFORMATION

- (11) Purpose of Import: (a) ☐ For use in Singapore (b) ☐ For re-export to _____ (country)

S/N	(12) Description of Goods	(13) HS Code (8 Digits)	(14) Quantity and Unit	(15) Value (S\$)

SECTION E DECLARATION AND UNDERTAKING

- (16) In support of my application for an Import Certificate (IC), I hereby undertake to:-

- (a) notify Singapore Customs of any changes to the information in the IC;
- (b) import into Singapore the goods described and in the quantity specified above and not to divert, tranship or re-export to another destination; and
- (c) inform the recipients, for goods subsequently disposed of in Singapore, that it may not be exported without the authorisation of Singapore Customs.

I have read and understood all the conditions and undertake to comply with them.

Name: _____
Designation: _____

Signature: _____
Date: _____

SECTION F FOR OFFICIAL USE ONLY

IMPORT CERTIFICATE NO.:

ICDV/ _____ / _____

This is to certify that the above declaration was made to the Singapore Customs, and that the importer has undertaken to comply with the conditions of the Import Certificate.

This Certificate is valid for 1 year from the date of issue.

Date of Issue

Official Stamp

DELIVERY VERIFICATION CERTIFICATE

This is to certify that the importer has produced evidence that all the goods specified above have been imported into Singapore.

Vessel Name/
Flight No. & _____
Arrival Date: _____
Import Permit & _____
Approval Date: _____

Date of Issue

Official Stamp

□ 위생증명서

[별지 제2호 서

식]


식품의약품안전처
 MINISTRY OF FOOD AND DRUG SAFETY

*#Osang Health Technology Administration Complex, 187 Osongsaeagmyeong2-ro,
 Osong-eup, Cheon
 gwon-gu, Chungcheongbuk-do, Korea 363-700 Tel: +82-43-719-2211, Fax:
 +82-43-719-2200*

Serial No : MFDS FID

-

HEALTH CERTIFICATE

TO WHOM IT MAY CONCERN :

MM/DD/YY

MFDS certifies that the following products are manufactured, distributed
 and fit

for human consumption with compliance and supervision under the Food
 Sanitation Act

of the Republic of Korea
 Name and address of production establishment :

Country of destination :

Name and address of consignor :

Name and address of consignee :

Remark :

Sincerely Yours,

Director of Foreign Inspection Division
 Agro-Livestock and Fishery Products Safety Bureau
 Ministry of Food and Drug Safety
 Republic of Korea

VI

관세 및 세금

1. 싱가포르 유기농 아이스크림 관세 및 세금

1. TAX & DUTY INFORMATION – 싱가포르 유기농 아이스크림 관세 및 세금

□ 관세

- 싱가포르로 수입되는 유기농 아이스크림의 경우 대부분 아이스크림 & 기타 빙과류로 분류되며 한·싱가포르 FTA에 의거, 기본세율은 0%로 알려짐

INTERVIEW

“싱가포르 관세율로 유기농 아이스크림의 HS 코드는 2105.00이며, 한-싱가포르 FTA에 따라 기본 관세율은 0%입니다.”

- Ms. Neiling
(AVA 관세 담당자)

<싱가포르 유기농 아이스크림 관세율>

형태	HS CODE	기본
아이스크림 & 기타 빙과류	2105.00	0 %

출처 : 관세청 (www.customs.go.kr)

□ 기타 세금

- 싱가포르에 제품을 판매하려는 기업은 싱가포르 관세청(IRAS)가 부과하는 물품서비스세인 GST(Goods and Services Tax)에 등록하여야 하며, 품목당 7%의 부가세가 부과됨

VII

인증 및 허가등록

1. 싱가포르 유기농 아이스크림 허가등록
2. 싱가포르 유기농 아이스크림 인증

1. LICENSE INFORMATION – 싱가포르 유기농 아이스크림 허가등록

□ 수입업자 등록

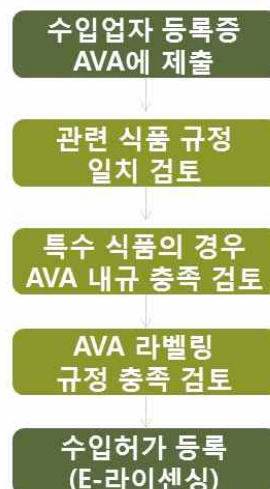
- AVA(싱가포르 식품안전청)에 수입업체로 등록하기 전 하기와 같은 사항을 사전 준비 하여야 함
- 유기농 아이스크림을 싱가포르에 수입하기 위해서는 회계 기업 규제 청(ACRA, www.acra.gov.sg)에 사업자 등록을 하여야 함
- 사업자 등록 후 발급받은 Unique Entity Number(UEN)을 싱가포르 세관 (www.customs.gov.sg)에 등록
- 수출입 및 환적허가 관련 비용 및 면허료, 수수료 지급을 위해 지로 처리가 가능한 지로계좌가 개설되어 있어야 하며, 이 역시 AVA에 등록하여야 함
- 온라인 사업 허가 서비스 (OBLS)에 관련 신고서 제출
- 면허 발급에는 일반적으로 1일 정도 소요되며, 신청비용은 가공식품의 경우는 무료로 등록 가능

□ 수입허가 등록

- 수입업자 등록 후 AVA에서 규정한 하기의 절차에 따라 싱가포르 수입 허가를 취득하여야 함
- AVA E-라이센싱은 하기의 웹페이지에서 영문으로 등록 가능함

<https://licence1.business.gov.sg/AVA/authentication/showLogin.action>

< 싱가포르 수입 허가 취득 절차 >



□ 판매 제품 등록

INTERVIEW

“모든 유기농 식품의 수입은 수출국가(대한민국)의 유기농 인증 서류를 제출해야 합니다. 싱가포르 내에서 별도로 유기농 인증 신청은 하지 않아도 됩니다.”

– Mr. Wong Ci Kai
(AVA 통관 검역 담당자)

- 가공 식품의 경우, 싱가포르 식품안전청(AVA)에서 하기와 같은 서류를 요구할 수 있으니 사전 준비가 장려됨

< 싱가포르 판매 허가 관련 서류 >

- HACCP 인증 (위해 요소 중점)
- GMP (우수 제조 관리 기준)의 인증
- 위생 증명서 (해당 제품 관할 수출국 정부 기관 등에서 발급)
- 수출 증명서 (해당 제품 관할 수출국 정부 기관 등에서 발급)
- 공장 라이선스 (수출국 규제 기관에서 발급)

- 상기 서류들은 온라인으로 제출해야 하며,
ava_import&export_foodstuff@ava.gov.sg 또는 TradeNet을 통해 총 1번에 걸쳐 제출해야 함
- 차 후 AVA 내에서 추가 검사 등으로 인해 상시 요구할 수 있으므로 원본 서류를 보관하고 있어야 함

2. CERTIFICATION INFORMATION – 싱가포르 유기농 아이스크림 인증

주요 식품인증정보

 	인증명	Healthier Choice	내용	- 싱가포르인들의 삶이 현대화됨에 따라 웰빙, 건강식에 대한 수요도가 높아지는 추세에 맞추어 싱가포르 건강 진흥원에서는 이 마크를 개발, 도입하였고 이를 부착하여 판매하는 식품의 경우 매출이 급증하는 등 싱가포르 식품 시장 내 영향력을 넓혀가고 있음 - 좌측 두 마크는 칩 제품과 아이스크림 제품에만 부착됨 - 아이스크림 제품은 1회 제공량 당 250kcal 이하, 지방 100g 당 12g 이하, 트랜스 지방 100g 당 0.5g 이하, 총 당분 100g당 21g 이하여야 함
	발행기관	싱가포르 건강 진흥원		
건강식품인증	성격	선택		
	인증명	HALAL 싱가포르	내용	- 싱가포르 인구 약 540만 명(2013년 기준) 중 약 15%가 무슬림으로 추정되며, 이에 따라 할랄 인증을 받은 식품을 찾는 소비자가 많음 - 등록은 http://ehalalmuisgovsg 를 통해 온라인으로 신청 가능하며, 각 할랄인증 종류에 따라 등록비만 250 ~ 1,800 싱가포르 달러로 다양하며 승인 후 인증서 발급비용으로 150 싱가포르 달러가 별도 부과 - 사후 관리는 정기점검이 무작위로 실시되며, 할랄 인증 소지 시 재료 변동 사항이 있을 경우 업데이트 해야하며, 인증서 만료 1 ~ 3개월 전 미리 갱신 신청해야 함
	발행기관	MUIS 싱가포르 할랄 인증기관		
할랄 인증	성격	선택		

VIII

라벨링 및 식품첨가물

1. 싱가포르 유기농 아이스크림 라벨링 정보
2. 싱가포르 유기농 아이스크림 식품첨가물 정보

1. LABELING & FOOD ADDITIVE INFORMATION – 싱가포르 유기농 아이스크림 라벨링 정보

□ 유기농 아이스크림 라벨링 기준

- 싱가포르에 수입되는 모든 수입식품들은 Sales of Food Act, Chapter 283에 의거, 식품의 기본 정보를 바탕으로 한 라벨링을 요구하며, AVA에서 라벨링 규정을 담당하고 있음
- 라벨에 원산지를 표시해야 하며, 포장된 식품의 경우 글자 최소 높이는 1.5mm의 영문 대문자로 식품 내용물이 명기되어야 함
- 해당 식품의 명칭, 순중량, 알러지 성분 원재료 관련 내용, 제조업자 또는 판매업자 연락처 등이 표시되어야 함
- 영양 분석표의 경우, 일일 권장량과 그에 따른 영양 성분이 몇 퍼센트 함유되어 있는지도 기재해야 함

INTERVIEW

“라벨링에 유기농 혹은 이와 유사한 의미를 첨가하고 싶은 경우, 이는 CODEX의 국제 표준 규정을 따르며, 수출국의 유기농 인증서가 필요합니다.”

- Mr. Wong Ci Kai
(AVA 통관 검역 담당자)

< 싱가포르 라벨링 내 표시사항 : 싱가포르 AVA 발표 자료 >

- 해당 식품 일반 명칭, 제품명 (빙과류, 아이스크림 등의 명칭)
- 식품 첨가물 (산화 방지제, 합성 보존료 등의 명칭)
- 알러지 유발 성분 원재료
- 순중량 (밀리리터 또는 리터) -> 평균중량으로 개정 예정
- 수입 판매회사의 사명, 회사주소 혹은 유통자, 대리인의 성명, 주소
- 원산지 (나라명만 표시. 도시, 마을, 지방명은 허용되지 않음)
- 유통기한 (글자 높이 3mm 이상)
- 영양 성분 표시 (에너지, 단백질, 지방, 탄수화물 포함)

KEY INFO

라벨링 주의사항

비타민 또는 미네랄의 정확한 함유량과 칼로리, 단백질, 지방, 탄수화물 함유량이 기재되어 있어야 함

라벨링 금지 표시사항

제품의 질병 및 질환치료 가능 및 건강, 신체, 기능 향상 홍보 문구

< 싱가포르 내에서 실제로 판매되고 있는 유기농 아이스크림 라벨 >



2. LABELING & FOOD ADDITIVE INFORMATION – 싱가포르 유기농 아이스크림 식품첨가물 정보

□ 식품 첨가물 규제

– 식품 가공에 들어간 모든 성분들을 중량을 기준으로 배열하여야 함

■ 유기농 아이스크림을 비롯, 용기 포장에 들어간 가공 식품에 대해서는 원칙적으로 모든 식품 첨가물의 명칭을 기재해야 함

■ 싱가포르 Food Regulation 에서는 무게의 비율이 많은 순서대로 [예:반죽(물, 옥수수, 전분)] 해당 식품에 사용한 모든 원재료를 기재하게 되어 있음

■ 라벨링에 질병 혹은 질환 치료가 가능하다는 내용이나, 건강, 신체, 혹은 기능을 향상시킨다는 표시 사항은 금지되어 있음

■ 영양소 표시 중 에너지, 단백질, 총 지방, 포화 지방, 트랜스지방, 콜레스테롤, 탄수화물은 필수 기재사항임

■ 유제품 아이스크림의 경우, 순 중량 내 유지방 10% 미만, 무지방 우유 고형분은 7.5%미만 함유되어 있어야 함. 한편, 일반 아이스크림의 경우에는 지방 5% 미만, 무지방 우유 고형분이 7.5% 미만 함유되어 있어야 함

■ Food Act에 따라, AVA는 모든 라벨링 위반 식품에 대해 압류 및 처분 권한을 가지고 있음. 라벨링 규정 위반 시 1회 5,000 싱가포르 달러. 2회부터는 1만 싱가포르 달러임. 유통기한 변조 사례가 몇 차례 있었지만 AVA에서 전량 소각 후 수거함

■ 자세한 식품 첨가물 검색은 하기에서 영어로 검색 가능함

[https://www.hpb.gov.sg/HOPPortal/content/conn/HOPUCM/path/Contribution%20Folders/uploadedFiles/HPB_Online/Educational_Materials/NutriLabelingHdBk\(E\)03.pdf](https://www.hpb.gov.sg/HOPPortal/content/conn/HOPUCM/path/Contribution%20Folders/uploadedFiles/HPB_Online/Educational_Materials/NutriLabelingHdBk(E)03.pdf)

KEY INFO

식품 첨가물 규제

유기농 아이스크림의 경우 유제품으로 분류되며, 순 중량 내 유지방 10% 미만, 무지방 우유 고형분 7.5% 미만 함유되어 있어야 함

